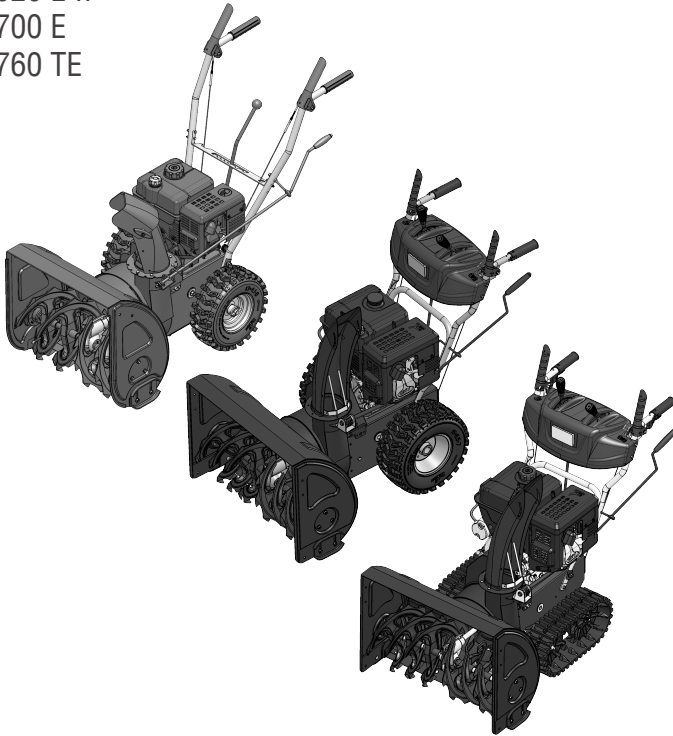


# EG-/EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNGEN

## Schneefräsen SnowLine

560 II  
620 E II  
700 E  
760 TE



DE

GB

FR

IT

SI

HR

RS

PL

CZ

SK

HU

DK

SE

NO

FI

EE

LT

LV

RO

BG

RU

UA



**Inhaltsverzeichnis**















Deutsch .....	4
English .....	5
Français .....	6
Italiano .....	7
Slovenščina .....	8
Hrvatski .....	9
Српски .....	10
Polski .....	11
Česky .....	12
Slovenská .....	13
Magyarul .....	14
Dansk .....	15
Svensk .....	16
Norsk .....	17
Suomi .....	18
Eesti .....	19
Lietuvių .....	20
Latviešu .....	21
Român .....	22
Български .....	23
Русский .....	24
Україна .....	25

© 2019

AL-KO KOBER GROUP Kötz, Germany

This documentation or excerpts therefrom may not be reproduced or disclosed to third parties without the express permission of the AL-KO KOBER GROUP.



 SnowLine 560 II ZLST551Q-12	SnowLine 620 E II ZLST651QE-230V	SnowLine 700 E STG1101QE-02	SnowLine 760 TE STG1376
 112933	112935	112931	112930
 Loncin LC165FS	Loncin LC170FDS	Loncin LC185FDS	Loncin LC190FDS
 182 cm <sup>3</sup>	212 cm <sup>3</sup>	375 cm <sup>3</sup>	420 cm <sup>3</sup>
 4,0 kW / 3600 min <sup>-1</sup>	4,4 kW / 3600 min <sup>-1</sup>	7,8 kW / 3600 min <sup>-1</sup>	9,0 kW / 3600 min <sup>-1</sup>
 132 x 56 x 112 cm	132 x 62 x 112 cm	134 x 70 x 115 cm	134 x 76 x 115 cm
 75 kg	83 kg	118 kg	126 kg
 560 mm	620 mm	700 mm	760 mm
 3,4 km/h +/-0,3	3,4 km/h +/-0,3	2,7 km/h +/-0,3	3,0 km/h +/-0,3
 1,8 km/h +/-0,3	1,8 km/h +/-0,3	1,8 km/h +/-0,3	1,8 km/h +/-0,3
 a <sub>h</sub> = 4,05 m/s <sup>2</sup> K = 1,5 m/s <sup>2</sup>	a <sub>h</sub> = 20,4 m/s <sup>2</sup> K = 1,5 m/s <sup>2</sup>	a <sub>h</sub> = 5,885 m/s <sup>2</sup> K = 1,5 m/s <sup>2</sup>	a <sub>h</sub> = 3,722 m/s <sup>2</sup> K = 1,5 m/s <sup>2</sup>
 L <sub>pA</sub> = 86,6 dB(A) K = 3 dB(A)	L <sub>pA</sub> = 88,9 dB(A) K = 3 dB(A)	L <sub>pA</sub> = 86,8 dB(A) K = 3 dB(A)	L <sub>pA</sub> = 90,7 dB(A) K = 3 dB(A)
 L <sub>wA</sub> = 98 dB(A)	L <sub>wA</sub> = 102 dB(A)	L <sub>wA</sub> = 105 dB(A)	L <sub>wA</sub> = 106 dB(A)
 33,02 cm / 13"	33,02 cm / 13"	38,1 cm / 15"	—

**ORIGINAL-EG-/EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG**

Wir erklären hiermit in alleiniger Verantwortung, dass dieses Produkt in der auf dem Markt vertriebenen Form die Anforderungen der harmonisierten EU-Richtlinien, die EU-Sicherheitsstandards und die produktspezifischen Standards erfüllt.

**Produkt**

Benzin-Schneefräse  
**Seriennummer**  
G4021012

**Hersteller**

AL-KO Geräte GmbH  
Ichenhauser Str. 14  
D-89359 Kötz

**Dokumentations-Bevollmächtigter**

Andreas Hedrich  
Ichenhauser Str. 14  
D-89359 Kötz

**Typ**

SnowLine 560 II  
ZLST551Q-12  
SnowLine 620 E II  
ZLST651QE-230V  
SnowLine 700 E  
STG1101QE-02  
SnowLine 760 TE  
STG1376

**EU-Richtlinien**

2006/42/EG  
2014/30/EU  
2000/14/EG

**Harmonisierte Normen**

ISO 8437:1989+A1:1997  
EN ISO 12100:2010  
EN ISO 14982:2009  
EN 55012:2007+A1:2009  
EN 61000-6-1:2007

**Schalleistungspegel**

EN ISO 3744  
gemessen / garantiert  
SnowLine 560 II:  
97 / 98 dB(A)  
SnowLine 620 E II:  
100 / 102 dB(A)  
SnowLine 700 E:  
105 / 107 dB(A)  
SnowLine 760 TE:  
106 / 108 dB(A)

**Konformitätsbewertung**

2000/14/EG Anhang V

Kötz, 08.05.2019



Peter Kaltenstadler  
Managing Director

**TRANSLATION OF ORIGINAL EC/EU DECLARATION OF CONFORMITY**

We hereby declare, as the exclusively responsible party, that this product in its marketed form meets the requirements of the harmonised EU directives, EU safety standards and the product-specific standards.

**Product**

Snow blower, petrol-powered

**Serial number**

G4021012

**Manufacturer**

AL-KO Geräte GmbH  
Ichenhauser Str. 14  
D-89359 Kötz  
Germany

**Duly authorised person for technical file**

Andreas Hedrich  
Ichenhauser Str. 14  
D-89359 Kötz  
Germany

**Type**

SnowLine 560 II  
ZLST551Q-12  
SnowLine 620 E II  
ZLST651QE-230V  
SnowLine 700 E  
STG1101QE-02  
SnowLine 760 TE  
STG1376

**EU directives**

2006/42/EC  
2014/30/EU  
2000/14/EC

**Harmonised standards**

ISO 8437:1989+A1:1997  
EN ISO 12100:2010  
EN ISO 14982:2009  
EN 55012:2007+A1:2009  
EN 61000-6-1:2007

**Sound power level**

EN ISO 3744  
measured/guaranteed  
SnowLine 560 II:  
97 / 98 dB(A)  
SnowLine 620 E II:  
100 / 102 dB(A)  
SnowLine 700 E:  
105 / 107 dB(A)  
SnowLine 760 TE:  
106 / 108 dB(A)

**Conformity evaluation**

2000/14/EC Annex V

Kötz, 08 May 2019



Peter Kaltenstadler  
Managing Director

**TRADUCTION DE LA DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE/UE ORIGINALE**

Nous déclarons par la présente sous notre seule responsabilité que ce produit, sous la forme mise sur le marché, répond aux dispositions des directives CE harmonisées, des normes de sécurité de l'UE et des normes spécifiques aux produits.

**Produit**

Essence pour chasse-neige à fraise

**Numéro de série**

G4021012

**Type**

SnowLine 560 II  
ZLST551Q-12  
SnowLine 620 E II  
ZLST651QE-230V  
SnowLine 700 E  
STG1101QE-02  
SnowLine 760 TE  
STG1376

**Niveau de puissance acoustique**

EN ISO 3744  
mesuré/garanti  
SnowLine 560 II:  
97 / 98 dB(A)  
SnowLine 620 E II:  
100 / 102 dB(A)  
SnowLine 700 E:  
105 / 107 dB(A)  
SnowLine 760 TE:  
106 / 108 dB(A)

**Fabricant**

AL-KO Geräte GmbH  
Ichenhauser Str. 14  
D-89359 Kötzing

**Directives UE**

2006/42/EC  
2014/30/EU  
2000/14/EC

**Évaluation de la conformité**

2000/14/EC Annex V

**Responsable de la documentation**

Andreas Hedrich  
Ichenhauser Str. 14  
D-89359 Kötzing

**Normes harmonisées**

ISO 8437:1989+A1:1997  
EN ISO 12100:2010  
EN ISO 14982:2009  
EN 55012:2007+A1:2009  
EN 61000-6-1:2007

Kötzing, 2019-05-08



Peter Kaltenstadler  
Managing Director

**TRADUZIONE DELLA DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE/UE**

A questo mezzo dichiariamo in esclusiva responsabilità che questo prodotto nella forma distribuita sul mercato soddisfa i requisiti delle direttive UE, degli standard di sicurezza UE e degli standard specifici di prodotto armonizzati.

<b>Prodotto</b> Spazzaneve a frese a benzina	<b>Costruttore</b> AL-KO Geräte GmbH Ichenhauser Str. 14 D-89359 Kötzing	<b>Rappresentante autorizzato della documentazione</b> Andreas Hedrich Ichenhauser Str. 14 D-89359 Kötzing
<b>Numero seriale</b> G4021012		
<b>Tipo</b> SnowLine 560 II ZLST551Q-12 SnowLine 620 E II ZLST651QE-230V SnowLine 700 E STG1101QE-02 SnowLine 760 TE STG1376	<b>Direttive UE</b> 2006/42/EC 2014/30/EU 2000/14/EC	<b>Norme armonizzate</b> ISO 8437:1989+A1:1997 EN ISO 12100:2010 EN ISO 14982:2009 EN 55012:2007+A1:2009 EN 61000-6-1:2007
<b>Rumorosità</b> EN ISO 3744 misurata / garantita SnowLine 560 II: 97 / 98 dB(A) SnowLine 620 E II: 100 / 102 dB(A) SnowLine 700 E: 105 / 107 dB(A) SnowLine 760 TE: 106 / 108 dB(A)	<b>Valutazione della conformità</b> 2000/14/EC Annex V	Kötzing, 2019-05-08    Peter Kaltenstadler Managing Director

**PREVOD ORIGINALNE IZJAVE ES/EU O SKLADNOSTI**

S polno odgovornostjo s to izjavo potrjujemo, da izdelek v obliki, ki se prodaja na trgu, ustreza zahtevam usklajenih direktiv EU, varnostnih standardov EU in specifičnih standardov, ki veljajo za ta izdelek.

**Izdelek**

Bencinska snežna freza  
**Serijska številka**  
G4021012

**Proizvajalec**

AL-KO Geräte GmbH  
Ichenhauser Str. 14  
D-89359 Kötzing

**Oseba, odgovorna za pripravo dokumentacije**

Andreas Hedrich  
Ichenhauser Str. 14  
D-89359 Kötzing

**Tip**

SnowLine 560 II  
ZLST551Q-12  
SnowLine 620 E II  
ZLST651QE-230V  
SnowLine 700 E  
STG1101QE-02  
SnowLine 760 TE  
STG1376

**Direktive EU**

2006/42/EC  
2014/30/EU  
2000/14/EC

**Usklajeni standardi**

ISO 8437:1989+A1:1997  
EN ISO 12100:2010  
EN ISO 14982:2009  
EN 55012:2007+A1:2009  
EN 61000-6-1:2007

**Raven zvočne moči**

EN ISO 3744  
izmerjena/zagotovljena  
SnowLine 560 II:  
97/98 dB(A)  
SnowLine 620 E II:  
100/102 dB(A)  
SnowLine 700 E:  
105/107 dB(A)  
SnowLine 760 TE:  
106/108 dB(A)

**Ugotavljanje skladnosti**

2000/14/EC Annex V

Kötzing, 2019-05-08




Peter Kaltenstadler  
Managing Director



**PRIJEVOD ORIGINALNE IZJAVE O SUKLADNOSTI S EZ-/EU-DIREKTIVAMA**

Uz potpunu odgovornost, ovime izjavljujemo da ovaj proizvod u obliku u kojem je zastupljen na tržištu ispunjava zahtjeve harmoniziranih EU-direktiva, sigurnosne standarde EU-a i standarde specifične za proizvod.

<b>Proizvod</b> Čistilica za snijeg na benzin	<b>Proizvođač</b> AL-KO Geräte GmbH Ichenhauser Str. 14 D-89359 Kötz	<b>Opunomoćenik za dokumentaciju</b> Andreas Hedrich Ichenhauser Str. 14 D-89359 Kötz
<b>Serijski broj</b> G4021012		
<b>Tip</b> SnowLine 560 II ZLST551Q-12 SnowLine 620 E II ZLST651QE-230V SnowLine 700 E STG1101QE-02 SnowLine 760 TE STG1376	<b>Direktive EU-a</b> 2006/42/EC 2014/30/EU 2000/14/EC	<b>Usklađene norme</b> ISO 8437:1989+A1:1997 EN ISO 12100:2010 EN ISO 14982:2009 EN 55012:2007+A1:2009 EN 61000-6-1:2007
<b>Razina zvučne snage</b> EN ISO 3744 mjereno/zajamčeno SnowLine 560 II: 97 / 98 dB(A) SnowLine 620 E II: 100 / 102 dB(A) SnowLine 700 E: 105 / 107 dB(A) SnowLine 760 TE: 106 / 108 dB(A)	<b>Ocjena sukladnosti</b> 2000/14/EC Annex V	Kötz, 2019-05-08    Peter Kaltenstadler Managing Director

**ПРЕВОД ОРИГИНАЛНЕ ЕЗ/ЕУ ИЗЈАВА О УСКЛАЂЕНОСТИ**

Овим под пуном одговорношћу изјављујемо, да овај производ у облику којим се продаје на тржишту испуњава захтеве хармонизованих ЕУ-директива, безбедносних стандарда ЕУ и стандарда који су специфични за овај производ.

**Производ**

Бензинска машина за  
чишћење снега

**Серијски број**

G4021012

**Тип**

SnowLine 560 II  
ZLST551Q-12  
SnowLine 620 E II  
ZLST651QE-230V  
SnowLine 700 E  
STG1101QE-02  
SnowLine 760 TE  
STG1376

**Ниво звучне снаге**

EN ISO 3744

Мерено / гарантовано

SnowLine 560 II:  
97 / 98 dB(A)  
SnowLine 620 E II:  
100 / 102 dB(A)  
SnowLine 700 E:  
105 / 107 dB(A)  
SnowLine 760 TE:  
106 / 108 dB(A)

**Произвођач**

AL-KO Geräte GmbH  
Ichenhauser Str. 14  
D-89359 Kötz

**ЕУ директиве**

2006/42/EC  
2014/30/EU  
2000/14/EC

**Процена усклађености**

2000/14/EC Annex V

**Лице овлашћено за документацију**

Andreas Hedrich  
Ichenhauser Str. 14  
D-89359 Kötz

**Усклађени стандарди**

ISO 8437:1989+A1:1997  
EN ISO 12100:2010  
EN ISO 14982:2009  
EN 55012:2007+A1:2009  
EN 61000-6-1:2007


Kötz, 2019-05-08



Peter Kaltenstadler  
Managing Director

**TŁUMACZENIE ORYGINALNEJ DEKLARACJI ZGODNOŚCI WE/UE**

Niniejszym oświadczamy na własną odpowiedzialność, że produkt we wprowadzonej przez nas na rynek wersji spełnia wymagania zharmonizowanych dyrektyw UE, standardy bezpieczeństwa UE oraz standardy obowiązujące dla danego produktu.

<b>Produkt</b> Odśnieżarka spalinowa <b>Numer seryjny</b> G4021012	<b>Producent</b> AL-KO Geräte GmbH Ichenhauser Str. 14 D-89359 Kötz	<b>Osoba sporządzająca dokumentację</b> Andreas Hedrich Ichenhauser Str. 14 D-89359 Kötz
<b>Typ</b> SnowLine 560 II ZLST551Q-12 SnowLine 620 E II ZLST651QE-230V SnowLine 700 E STG1101QE-02 SnowLine 760 TE STG1376	<b>Dyrektywy UE</b> 2006/42/EC 2014/30/EU 2000/14/EC	<b>Normy zharmonizowane</b> ISO 8437:1989+A1:1997 EN ISO 12100:2010 EN ISO 14982:2009 EN 55012:2007+A1:2009 EN 61000-6-1:2007
<b>Poziom mocy akustycznej</b> EN ISO 3744 zmierzony / gwarantowany SnowLine 560 II: 97 / 98 dB(A) SnowLine 620 E II: 100 / 102 dB(A) SnowLine 700 E: 105 / 107 dB(A) SnowLine 760 TE: 106 / 108 dB(A)	<b>Ocena zgodności</b> 2000/14/EC Annex V	Kötz, 2019-05-08    Peter Kaltenstadler Managing Director

**PŘEKLAD ORIGINÁLNÍHO PROHLÁŠENÍ O SHODĚ ES/EU**

Tímto na vlastní odpovědnost prohlašujeme, že tento výrobek v provedení, které uvádíme na trh, odpovídá požadavkům harmonizovaných směrnic EU, bezpečnostním standardům EU, a standardům specifickým pro daný výrobek.

**Výrobek**

Benzínová sněhová fréza

**Výrobní číslo**

G4021012

**Výrobce**

AL-KO Geräte GmbH

Ichenhauser Str. 14

D-89359 Kötz

**Osoba zplnomocněná za dokumentaci**

Andreas Hedrich

Ichenhauser Str. 14

D-89359 Kötz

**Typ**

SnowLine 560 II

ZLST551Q-12

SnowLine 620 E II

ZLST651QE-230V

SnowLine 700 E

STG1101QE-02

SnowLine 760 TE

STG1376

**Směrnice EU**

2006/42/EC

2014/30/EU

2000/14/EC

**Harmonizované normy**

ISO 8437:1989+A1:1997

EN ISO 12100:2010

EN ISO 14982:2009

EN 55012:2007+A1:2009

EN 61000-6-1:2007

**Hladina akustického výkonu**

EN ISO 3744

změřená / zaručená

SnowLine 560 II:

97 / 98 dB(A)

SnowLine 620 E II:

100 / 102 dB(A)

SnowLine 700 E:

105 / 107 dB(A)

SnowLine 760 TE:

106 / 108 dB(A)

**Posouzení shody**

2000/14/EC Annex V

Kötz, 2019-05-08



Peter Kaltenstadler

Managing Director

**PREKLAD ES/EÚ VYHLÁSENIE O ZHODE**

Týmto vyhlasujeme na výhradnú vlastnú zodpovednosť, že tento produkt vo forme, v akej sa predáva na trhu, spĺňa podmienky harmonizovaných smerníc EÚ, bezpečnostných štandardov EÚ a štandardov špecifických pre produkt.

**Výrobok**

Benzínová snehová fráza

**Sériové číslo**

G4021012

**Výrobca**

AL-KO Geräte GmbH

Ichenhauser Str. 14

D-89359 Kötz

**Dokumentácia - oprávnená osoba**

Andreas Hedrich

Ichenhauser Str. 14

D-89359 Kötz

**Typ**

SnowLine 560 II

ZLST551Q-12

SnowLine 620 E II

ZLST651QE-230V

SnowLine 700 E

STG1101QE-02

SnowLine 760 TE

STG1376

**Smernice EÚ**

2006/42/EC

2014/30/EU

2000/14/EC

**Harmonizované normy**

ISO 8437:1989+A1:1997

EN ISO 12100:2010

EN ISO 14982:2009

EN 55012:2007+A1:2009

EN 61000-6-1:2007

**Hladina akustického výkonu**

EN ISO 3744

nameraný/garantovaný

SnowLine 560 II:

97 / 98 dB(A)

SnowLine 620 E II:

100 / 102 dB(A)

SnowLine 700 E:

105 / 107 dB(A)

SnowLine 760 TE:

106 / 108 dB(A)

**Posúdenie zhody**

2000/14/EC Annex V

Kötz, 2019-05-08



Peter Kaltenstadler

Managing Director

**AZ EREDETI EK/EU MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT FORDÍTÁSA**

Kizárólagos felelősségünk tudatában kijelentjük, hogy a termék a piacon értékesített formájában teljesíti a harmonizált EU-irányelvek követelményeit, az EU biztonsági szabványait és a termékspecifikus szabványokat.

**Termék**

Benzines hómaró

**Sorozatszám**

G4021012

**Típus**

SnowLine 560 II  
ZLST551Q-12  
SnowLine 620 E II  
ZLST651QE-230V  
SnowLine 700 E  
STG1101QE-02  
SnowLine 760 TE  
STG1376

**Hangteljesítményszint**

EN ISO 3744

mért / garantált

SnowLine 560 II:  
97 / 98 dB(A)

SnowLine 620 E II:  
100 / 102 dB(A)

SnowLine 700 E:  
105 / 107 dB(A)

SnowLine 760 TE:  
106 / 108 dB(A)

**Gyártó**

AL-KO Geräte GmbH  
Ichenhauser Str. 14  
D-89359 Kötz

**EU-irányelvek**

2006/42/EC  
2014/30/EU  
2000/14/EC

**Megfeleléségi értékelés**

2000/14/EC Annex V

**A dokumentációért felelős személy**

Andreas Hedrich  
Ichenhauser Str. 14  
D-89359 Kötz

**Harmonizált szabványok**

ISO 8437:1989+A1:1997  
EN ISO 12100:2010  
EN ISO 14982:2009  
EN 55012:2007+A1:2009  
EN 61000-6-1:2007

Kötz, 2019-05-08



Peter Kaltenstadler  
Managing Director

**OVERSÆTTELSE AF DEN ORIGINALE EF-/EU-OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING**

Vi erklærer på eget ansvar hermed, at dette produkt ved markedsføringen overholder kravene i de harmoniserede EU-direktiver, EU-sikkerhedsstandarderne samt de produktspecifikke standarder.

<b>Produkt</b> Snefræser, benzin	<b>Producent</b> AL-KO Geräte GmbH Ichenhauser Str. 14 D-89359 Kötz	<b>Ansvarlig for dokumentationen</b> Andreas Hedrich Ichenhauser Str. 14 D-89359 Kötz
<b>Serienummer</b> G4021012		
<b>Type</b> SnowLine 560 II ZLST551Q-12 SnowLine 620 E II ZLST651QE-230V SnowLine 700 E STG1101QE-02 SnowLine 760 TE STG1376	<b>EU-direktiver</b> 2006/42/EC 2014/30/EU 2000/14/EC	<b>Harmoniserede standarder</b> ISO 8437:1989+A1:1997 EN ISO 12100:2010 EN ISO 14982:2009 EN 55012:2007+A1:2009 EN 61000-6-1:2007
<b>Lydtryksniveau</b> EN ISO 3744 målt/garanteret SnowLine 560 II: 97 / 98 dB(A) SnowLine 620 E II: 100 / 102 dB(A) SnowLine 700 E: 105 / 107 dB(A) SnowLine 760 TE: 106 / 108 dB(A)	<b>Overensstemmelsesvurdering</b> 2000/14/EC Annex V	Kötz, 2019-05-08    Peter Kaltenstadler Managing Director

**ÖVERSÄTTNING AV ORIGINAL EG-/EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE**

Vi förklarar härmed på eget ansvar att denna produkt i den form som den säljs på marknaden uppfyller kraven i de harmoniserade EU-direktiven, EU- säkerhetsstandarderna samt de produktspecifika standarderna.

**Produkt**

Snöslunga Bensin  
**Serienummer**  
G4021012

**Tillverkare**

AL-KO Geräte GmbH  
Ichenhauser Str. 14  
D-89359 Kötzt, Tyskland

**Befullmäktigad för dokumentation**

Andreas Hedrich  
Ichenhauser Str. 14  
D-89359 Kötzt, Tyskland

**Typ**

SnowLine 560 II  
ZLST551Q-12  
SnowLine 620 E II  
ZLST651QE-230V  
SnowLine 700 E  
STG1101QE-02  
SnowLine 760 TE  
STG1376

**EU-direktiv**

2006/42/EC  
2014/30/EU  
2000/14/EC

**Harmoniserade standarder**

ISO 8437:1989+A1:1997  
EN ISO 12100:2010  
EN ISO 14982:2009  
EN 55012:2007+A1:2009  
EN 61000-6-1:2007

**Ljudnivå**

EN ISO 3744  
uppmätt/garanterad  
SnowLine 560 II:  
97 / 98 dB(A)  
SnowLine 620 E II:  
100 / 102 dB(A)  
SnowLine 700 E:  
105 / 107 dB(A)  
SnowLine 760 TE:  
106 / 108 dB(A)

**Bedömning av överensstämmelse**

2000/14/EC Annex V

Kötzt, 2019-05-08



Peter Kaltenstadler  
Managing Director



**OVERSETTELSE AV ORIGINAL EC-/EU-SAMSVARERKLÆRING**

Herved erklærer vi med eneansvar at dette produktet, i denne utførelsen, er i samsvar med kravene i EU-direktivene, EU-sikkerhetsstandardene og de produktspesifikke standardene.

<b>Produkt</b> Snøfreser bensin <b>Serienummer</b> G4021012	<b>Produsent</b> AL-KO Geräte GmbH Ichenhauser Str. 14 D-89359 Kötz	<b>Dokumentasjonsfullmektig</b> Andreas Hedrich Ichenhauser Str. 14 D-89359 Kötz
<b>Type</b> SnowLine 560 II ZLST551Q-12 SnowLine 620 E II ZLST651QE-230V SnowLine 700 E STG1101QE-02 SnowLine 760 TE STG1376	<b>EU-direktiver</b> 2006/42/EC 2014/30/EU 2000/14/EC	<b>Harmoniserte standarder</b> ISO 8437:1989+A1:1997 EN ISO 12100:2010 EN ISO 14982:2009 EN 55012:2007+A1:2009 EN 61000-6-1:2007
<b>Lydeffektnivå</b> EN ISO 3744 målt / garantert SnowLine 560 II: 97 / 98 dB(A) SnowLine 620 E II: 100 / 102 dB(A) SnowLine 700 E: 105 / 107 dB(A) SnowLine 760 TE: 106 / 108 dB(A)	<b>Samsvarsvurdering</b> 2000/14/EC Annex V	Kötz, 2019-05-08    Peter Kaltenstadler Managing Director

**ALKUPERÄISEN EY-/EU-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUKSEN KÄÄNNÖS**

Vakuutamme täten yksinomaisella vastuulla, että tämä tuote täyttää markkinoille tuodussa muodossaan yhdenmukaistettujen EU-direktiivien, EU-turvallisuusstandardien ja tuotekohtaisten standardien vaatimukset.

**Tuote**

Bensiinikäyttöinen lumilinko  
**Sarjanumero**  
G4021012

**Valmistaja**

AL-KO Geräte GmbH  
Ichenhauser Str. 14  
D-89359 Kötz

**Asiakirjojen kokoamiseen valtuutettu henkilö**

Andreas Hedrich  
Ichenhauser Str. 14  
D-89359 Kötz

**Tyyppi**

SnowLine 560 II  
ZLST551Q-12  
SnowLine 620 E II  
ZLST651QE-230V  
SnowLine 700 E  
STG1101QE-02  
SnowLine 760 TE  
STG1376

**EU-direktiivit**

2006/42/EC  
2014/30/EU  
2000/14/EC

**Yhdenmukaistetut standardit**

ISO 8437:1989+A1:1997  
EN ISO 12100:2010  
EN ISO 14982:2009  
EN 55012:2007+A1:2009  
EN 61000-6-1:2007

**Äänitehotaso**

EN ISO 3744  
mitattu/taattu  
SnowLine 560 II:  
97 / 98 dB(A)  
SnowLine 620 E II:  
100 / 102 dB(A)  
SnowLine 700 E:  
105 / 107 dB(A)  
SnowLine 760 TE:  
106 / 108 dB(A)

**Vaatimustenmukaisuuden arviointi**

2000/14/EC Annex V


Kötz, 2019-05-08



Peter Kaltenstadler  
Managing Director

**EÜ/ELI VASTAVUSDEKLARATSIOONI TÕLGE**

Kinnitame käesolevaga, et see toode täidab turul levitataval kujul ühtlustatud ELi direktiivide, ELi ohutusstandardite ja tootepõhiste standardite nõudeid.

<b>Toode</b> Bensiinil töötav lumefrees <b>Seerianumber</b> G4021012	<b>Tootja</b> AL-KO Geräte GmbH Ichenhauser Str. 14 D-89359 Kötz	<b>Dokumentatsiooni eest vastutav isik</b> Andreas Hedrich Ichenhauser Str. 14 D-89359 Kötz
<b>Tüüp</b> SnowLine 560 II ZLST551Q-12 SnowLine 620 E II ZLST651QE-230V SnowLine 700 E STG1101QE-02 SnowLine 760 TE STG1376	<b>ELi direktiivid</b> 2006/42/EC 2014/30/EU 2000/14/EC	<b>Harmoneeritud standardid</b> ISO 8437:1989+A1:1997 EN ISO 12100:2010 EN ISO 14982:2009 EN 55012:2007+A1:2009 EN 61000-6-1:2007
<b>Müravõimsuse tase</b> EN ISO 3744 mõõdetud/garanteeritud SnowLine 560 II: 97 / 98 dB(A) SnowLine 620 E II: 100 / 102 dB(A) SnowLine 700 E: 105 / 107 dB(A) SnowLine 760 TE: 106 / 108 dB(A)	<b>Vastavushinnang</b> 2000/14/EC Annex V	Kötz, 2019-05-08    Peter Kaltenstadler Managing Director

**ORIGINALIOS EB/ES ATITIKTIES DEKLARACIJOS VERTIMAS**

Šiuo prisiimdami sau atsakomybę deklaruojame, kad šis rinkai pateiktos formos gaminys atitinka darnųjų ES direktyvų, ES saugos standartų ir gaminiui taikomų standartų reikalavimus.

**Gaminys**

Benzininis sniego valytuvas

**Serijos numeris**

G4021012

**Tipas**

SnowLine 560 II  
ZLST551Q-12  
SnowLine 620 E II  
ZLST651QE-230V  
SnowLine 700 E  
STG1101QE-02  
SnowLine 760 TE  
STG1376

**Garso galios lygis**

EN ISO 3744

išmatuotas / garantuotasis

SnowLine 560 II:  
97 / 98 dB(A)  
SnowLine 620 E II:  
100 / 102 dB(A)  
SnowLine 700 E:  
105 / 107 dB(A)  
SnowLine 760 TE:  
106 / 108 dB(A)

**Gamintojas**

AL-KO Geräte GmbH  
Ichenhauser Str. 14  
D-89359 Kötz

**ES direktyvos**

2006/42/EC  
2014/30/EU  
2000/14/EC

**Atitikties vertinimas**

2000/14/EC Annex V

**Už dokumentaciją atsakingas asmuo**

Andreas Hedrich  
Ichenhauser Str. 14  
D-89359 Kötz

**Darnieji standartai**

ISO 8437:1989+A1:1997  
EN ISO 12100:2010  
EN ISO 14982:2009  
EN 55012:2007+A1:2009  
EN 61000-6-1:2007


Kötz, 2019-05-08



Peter Kaltenstadler  
Managing Director


## ORģINĀLĀS EK/ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJAS TULKOJUMS

Ar šo mēs ar pilnu atbildību paziņojam, ka mūsu piegādātā produkta konstrukcija atbilst saskaņoto ES direktīvu prasībām, ES drošības standartiem un produkta specifiskiem standartiem.

<b>Produkts</b> Sniega frēze ar benzīna motoru	<b>Ražotājs</b> AL-KO Gerāte GmbH Ichenhauser Str. 14 D-89359 Kōtz	<b>Pilnvarotais pārstāvis par dokumentāciju</b> Andreas Hedrich Ichenhauser Str. 14 D-89359 Kōtz
<b>Sērijas numurs</b> G4021012		
<b>Tips</b> SnowLine 560 II ZLST551Q-12 SnowLine 620 E II ZLST651QE-230V SnowLine 700 E STG1101QE-02 SnowLine 760 TE STG1376	<b>ES direktīvas</b> 2006/42/EC 2014/30/EU 2000/14/EC	<b>Saskaņotie standarti</b> ISO 8437:1989+A1:1997 EN ISO 12100:2010 EN ISO 14982:2009 EN 55012:2007+A1:2009 EN 61000-6-1:2007
<b>Skaņas jaudas līmenis</b> EN ISO 3744 izmēritais/garantētais SnowLine 560 II: 97/98 dB(A) SnowLine 620 E II: 100/102 dB(A) SnowLine 700 E: 105/107 dB(A) SnowLine 760 TE: 106/108 dB(A)	<b>Atbilstības novērtējums</b> 2000/14/EC Annex V	Kōtz, 2019-05-08    Peter Kaltenstadler Managing Director


**TRADUCERE A DECLARAȚIEI DE CONFORMITATE ORIGINALE CE/UE**

Prin prezenta confirmăm pe proprie răspundere că produsul, în forma comercializată pe piață, corespunde specificațiilor Directivelor UE armonizate, standardelor de securitate UE și standardele specifice de produs.

<b>Produs</b> Freză de zăpadă cu benzină <b>Număr de serie</b> G4021012	<b>Producător</b> AL-KO Geräte GmbH Ichenhauser Str. 14 D-89359 Kötzing	<b>Împuternicit cu documentația</b> Andreas Hedrich Ichenhauser Str. 14 D-89359 Kötzing
<b>Tip</b> SnowLine 560 II ZLST551Q-12 SnowLine 620 E II ZLST651QE-230V SnowLine 700 E STG1101QE-02 SnowLine 760 TE STG1376	<b>Directive UE</b> 2006/42/EC 2014/30/EU 2000/14/EC	<b>Norme armonizate</b> ISO 8437:1989+A1:1997 EN ISO 12100:2010 EN ISO 14982:2009 EN 55012:2007+A1:2009 EN 61000-6-1:2007
<b>Nivelul puterii sonore</b> EN ISO 3744 măsurată / garantată SnowLine 560 II: 97 / 98 dB(A) SnowLine 620 E II: 100 / 102 dB(A) SnowLine 700 E: 105 / 107 dB(A) SnowLine 760 TE: 106 / 108 dB(A)	<b>Evaluarea conformității</b> 2000/14/EC Annex V	Kötzing, 2019-05-08    Peter Kaltenstadler Managing Director

**ПРЕВОД НА ОРИГИНАЛНАТА ЕО/ЕС ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТВИЕ**

С настоящото декларираме на своя отговорност, че този продукт във формата, в която е предлаган на пазара, изпълнява изискванията на хармонизираните директиви на ЕС, стандартите за безопасност на ЕС и стандартите за специфичните продукти.

<b>Продукт</b> бензинов снегорин	<b>Производител</b> AL-KO Geräte GmbH Ichenhauser Str. 14 D-89359 Kötz	<b>Пълномощник за документацията</b> Andreas Hedrich Ichenhauser Str. 14 D-89359 Kötz
<b>Сериен номер</b> G4021012		
<b>Тип</b> SnowLine 560 II ZLST551Q-12 SnowLine 620 E II ZLST651QE-230V SnowLine 700 E STG1101QE-02 SnowLine 760 TE STG1376	<b>Директиви на ЕС</b> 2006/42/EC 2014/30/EU 2000/14/EC	<b>Хармонизирани стандарти</b> ISO 8437:1989+A1:1997 EN ISO 12100:2010 EN ISO 14982:2009 EN 55012:2007+A1:2009 EN 61000-6-1:2007
<b>Ниво на звукова мощност</b> EN ISO 3744 измерено/гарантирано SnowLine 560 II: 97 / 98 dB(A) SnowLine 620 E II: 100 / 102 dB(A) SnowLine 700 E: 105 / 107 dB(A) SnowLine 760 TE: 106 / 108 dB(A)	<b>Оценка на съответствието</b> 2000/14/EC Annex V	Kötz, 2019-05-08    Peter Kaltenstadler Managing Director

**ПЕРЕВОД ДЕКЛАРАЦИИ О СООТВЕТСТВИИ СТАНДАРТАМ ЕК/ЕС**

Настоящим заявляем с полной ответственностью, что данный продукт в реализуемой на рынке форме соответствует требованиям гармонизированных Директив ЕС, стандартов безопасности ЕС и специальных стандартов, распространяющихся на данный продукт.

<b>Продукт</b> Снегоочиститель бензиновый	<b>Производитель</b> AL-KO Geräte GmbH Ichenhauser Str. 14 D-89359 Kötz	<b>Лицо, ответственное за составление документа</b> Andreas Hedrich Ichenhauser Str. 14 D-89359 Kötz
<b>Серийный номер</b> G4021012		
<b>Тип</b> SnowLine 560 II ZLST551Q-12 SnowLine 620 E II ZLST651QE-230V SnowLine 700 E STG1101QE-02 SnowLine 760 TE STG1376	<b>Директивы ЕС</b> 2006/42/EC 2014/30/EU 2000/14/EC	<b>Гармонизированные стандарты</b> ISO 8437:1989+A1:1997 EN ISO 12100:2010 EN ISO 14982:2009 EN 55012:2007+A1:2009 EN 61000-6-1:2007
<b>Уровень звуковой мощности</b> EN ISO 3744 Измеренный / гарантированный	<b>Оценка соответствия</b> 2000/14/EC Annex V	Kötz, 2019-05-08    Peter Kaltensadler Managing Director
SnowLine 560 II: 97/98 дБ(A)		
SnowLine 620 E II: 100/102 дБ(A)		
SnowLine 700 E: 105/107 дБ(A)		
SnowLine 760 TE: 106/108 дБ(A)		



**ПЕРЕКЛАД ДЕКЛАРАЦІЇ ПРО ВІДПОВІДНІСТЬ СТАНДАРТАМ ЄК/ЄС**

Ми заявляємо з повною відповідальністю, що цей виріб у формі, в якій він представлений на ринку, відповідає вимогам гармонізованих Директив ЄС, стандартів безпеки ЄС і застосовних до нього стандартів.

**Виріб**

Фрезерний снігоочисник  
бензиновий

**Серійний номер**

G4021012

**Виробник**

AL-KO Geräte GmbH  
Ichenhauser Str. 14  
D-89359 Kötz

**Уповноважена особа, що склала документацію**

Andreas Hedrich  
Ichenhauser Str. 14  
D-89359 Kötz

**Тип**

SnowLine 560 II  
ZLST551Q-12  
SnowLine 620 E II  
ZLST651QE-230V  
SnowLine 700 E  
STG1101QE-02  
SnowLine 760 TE  
STG1376

**Директиви ЄС**

2006/42/EC  
2014/30/EU  
2000/14/EC

**Гармонізовані стандарти**

ISO 8437:1989+A1:1997  
EN ISO 12100:2010  
EN ISO 14982:2009  
EN 55012:2007+A1:2009  
EN 61000-6-1:2007

**Рівень звукової потужності**

EN ISO 3744

вимірний/гарантований

SnowLine 560 II:  
97/98 дБ(A)  
SnowLine 620 E II:  
100/102 дБ(A)  
SnowLine 700 E:  
105/107 дБ(A)  
SnowLine 760 TE:  
106/108 дБ(A)

**Оцінка відповідності**

2000/14/EC Annex V

Kötz, 2019-05-08



Peter Kaltenstadler  
Managing Director





